



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. kovo 30 d.
(OR. en)

7594/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0061(NLE)

PECHE 98
UK 48
N 29

PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
------	----------------------------------

kam:	Tarybai
------	---------

Komisijos dok. Nr.:	COM (2023) 114 FINAL
---------------------	----------------------

Dalykas:	TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo iš dalies keičiamas 2023 m. sausio 30 d. Reglamentas (ES) 2023/194, kuriuo nustatomos 2023 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems žvejybos laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams, taip pat nustatomos 2023 m. ir 2024 m. tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybės (1-asis pakeitimas) – Pareiškimai
----------	--

Delegacijoms pridedamas bendras pareiškimas pirmiau nurodytu klausimu.

BENDRAS AIRIJOS, ISPANIJOS, PORTUGALIJOS IR PRANCŪZIJOS PAREIŠKIMAS

dėl tam tikrų išteklių žvejybos galimybių mainų pagal ICCAT

Pagal kelias ICCAT rekomendacijas Sąjunga, pateikusi prašymą, gali perkelti tam tikrų ICCAT išteklių savo nepanaudotos kvotos procentinę dalį: ilgapelekių tunų šiaurinių išteklių (*Thunnus alalunga*) (ALB/AN05N), ilgapelekių tunų pietinių išteklių (ALB/AS05N), didžiaakių tunų (*Thunnus obesus*) Atlanto vandenyne (BET/ATLANT), taip pat paprastųjų durklažuvių (*Xiphias gladius*) Atlanto vandenyne į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos (SWO/AN05N) ir paprastųjų durklažuvių Atlanto vandenyne į pietus nuo 5° šiaurės platumos (SWO/AS05N). Sąjunga suinteresuota užtikrinti, kad ES valstybės narės prieš prasidedant atitinkamiems žvejybos sezonams galėtų naudoti ICCAT išteklių Sąjungos kvotas, kurias ICCAT yra numačiusi 2023 metams, įskaitant perkėlimus ar išskaitymus.

Airija, Ispanija, Portugalija ir Prancūzija pripažįsta, kad jų atitinkamose individualiose tų išteklių kvotose turėtų būti atsižvelgta į tai, ar atitinkama valstybė narė 2021 m. neišnaudojo konkrečių išteklių kvotos ar juos peržvejojo. Šiuo tikslu jos įsipareigoja, pranešusios apie tai Komisijai pagal Bendros žuvininkystės politikos reglamento 16 straipsnio 8 dalį, apsiukeisti tų joms suteiktų ICCAT išteklių žvejybos galimybių dalimi, kad būtų užtikrinta, kad 2023 m. žvejybos galimybės atitiktų su jų individualiomis kvotomis susijusią padėtį, atsižvelgiant į tai, ar jos 2021 m. neišnaudojo konkrečių išteklių kvotos ar juos peržvejojo. Bus mainomasi taip:

Paprastųjų durklažuvių pietiniai ištekliai	
Valstybė narė	Mainai
Ispanija	–32,36
Portugalija	32,36

Paprastųjų durklažuvių šiauriniai ištekliai	
Valstybė narė	Mainai
Ispanija	129,23
Portugalija	–125,74
Kitos	–3,49

Ilgapelekių tunų šiauriniai ištekliai	
Valstybė narė	Mainai
Airija	–70,60
Ispanija	–549,51
Prancūzija	232,27
Portugalija	387,84

Didžiaakiai tunai	
Valstybė narė	Mainai
Ispanija	74,24
Prancūzija	208,14
Portugalija	–282,38
